



**Defensa:**  
"L'Estació Naval  
és estratègica  
per a l'Armada"

**I Triatló Ciutat de  
Sóller: èxit de  
participació  
popular**

## Música



Raons de treball i salut obliguen Ponseti a abandonar el càrrec.

Antoni Aragón, substitut

## Carles Ponseti abandona la direcció de la Coral

G.M.

Dies passats el director de la Coral de Sóller, **Carles Ponseti**, anuncià als cantaires la seva impossibilitat de continuar exercint la tasca de direcció del conjunt per motius de salut i d'excés de treball i presentà la seva dimissió irrevocable.

Amb la fuga de Ponseti la **Coral de Sóller** acaba una època de la seva existència iniciada a finals de l'any 1986 amb la incorporació d'aquest jove músic després de la dimissió, per qüestions familiars, de l'anterior director **Joan Mateu**.

Durant aquest temps la Coral de Sóller ha pres una nova direcció perdent la seva vocació popular i orientant-se cap a horitzons amb majors

pretensions artístiques.

La decisió de Ponseti era esperada pels cantaires del cor. Recordem que en el concert de cloenda del curs, celebrat fa quasi quinze dies, Ponseti es trobava en un estat de salut delicat.

### Substitut

El mateix Carles Ponseti ha apuntat ja la possibilitat que el nou director de la Coral de Sóller sigui **Antoni Aragón**, un músic que ha col·laborat en nombroses ocasions amb el conjunt sollerenc i que coneix perfectament el món de la polifonia.

Amb tota probabilitat serà Aragón qui iniciï en el proper curs les tasques com a nou director.

**Automovilisme:**  
els mecànics  
foren les estrelles  
a Sant Salvador

**Rússia, Perú i  
Burundi, les  
estrelles de la  
Mostra**

Les obres no començaran fins el mes d'octubre

## Adjudicades les obres del projecte de millora de la carretera Sóller-Deià

P.P.

La Jefatura de Carreteres de la *Conselleria d'Obres Públiques* ha adjudicat aquesta mateixa setmana les obres d'execució del projecte de millora de la carretera C-710, en el tram comprès entre Sóller i Deià a l'empresa **Bayopsa**, per 341.727.088 pessetes. Aquesta ha estat l'empresa que ha presentat el pressupost d'execució més baix de les deu que han acudit al concurs.

Aquesta adjudicació és provisional, fins i tant els tècnics de la Conselleria no comprovin la viabilitat d'aquest pressupost i, en qualsevol cas, les obres no

començaran abans del mes d'octubre.

### Cost inferior

Aquesta xifra és molt inferior als 704 milions que havia pressupostat inicialment la Conselleria.

El projecte primitiu que redactà la Jefatura de Carreteres tenia un cost aproximat de 525 milions de pessetes, que foren incrementats fins als 704 milions a causa de les millores introduïdes per tal d'evitar el gran impacte paisatgístic que produïa. D'aquesta manera, els tres viaductes inicials s'han transformat en simples ponts i s'ha allargat el tra-

jecte de la carretera fins als 8.800 metres, en comptes dels 7.700 prevists.

### Interessos immobiliaris

En el moment de l'adjudicació del projecte, **Els Verds** desplegaron a l'exterior de la Conselleria una gran pancarta en desacord amb aquest projecte, que qualifiquen com "un nou atemptat contra la Serra de Tramuntana" a causa del gran impacte que produirà. Argumenten Els Verds que aquesta carretera sols afavorirà els *interessos immobiliaris* de Sóller i de Deià, i que seria suficient per als usuaris que s'adcondonàs la carretera actual.



Les obres de la carretera de Deià s'han adjudicat per menys de la meitat del preu pressupostat per la Conselleria d'Obres Públiques.

**Molta Palla i Poc Bessó**

Es Pagès.

**SEMBLA MENTIDA:****Un comentari poc afortunat**

El pagès, pel fet d'haver d'escriure cada setmana moltes collonades, a vegades fica la pota i fa algun comentari poc afortunat com, per exemple, el del foraster dins el PSM de la setmana passada. Ja que els nacionalistes han mostrat el seu rebuig a aquesta part del meu escrit, demanant disculpes públicament. Els del PSM diuen que no són uns assassins i que no fan la pell a ningú. La veritat és que el meu comentari no volia dir això, però ja està bé així. Al "payès" no li costa res rectificar quan fica la pota i rectifica per tothom i no sols per alguns; tothom s'equivoca i, sobretot, els meus amics forasters saben que jo els tenc agraïment.

\* L'alt nivell d'embarassadors que té el nostre Ajuntament.

\* Que en aquest moment siguin tres, que jo sapiga, els regidors que han comenat criatures.

\* Que siguin un del govern i dos de l'oposició.

\* Que m'estranyi molt ja que tots diuen que l'Ajuntament els absorbeix molt de temps. Els deu absorbir temps de les menjades ja que per..., n'han tingut i ben abastament.

\* Que pel món hi han més "quefes" que indis.

\* El pa amb oli de n'Aude.

\* Que segons n'Ortega i Gasset, el fet de ser d'esquerres, igualment que ser de dretes, és una de les mil maneres que un home té de fer d'imbècil.

\* Que ningú es queixi ara perquè això no ho he dit jo, ha estat n'Ortega.

\* Que en conejo tria els melons bons per ell i el seu cunyat. Pels clients tria els millors. Quin reputa....

**Veu de poesia****"Somni"**

Miquel Perelló

Quin somni més espantós  
que vaig tenir s'altre dia,  
va ser un somni d'agonia,  
d'ansietat i d'afegons;  
em vaig despertar remull  
d'es cap fins es "faldons".

Un bon dia decidits  
disposats a passar a  
s'historia  
cubrir-se de vanaglòria  
i de medalles es pits,  
dugueren ses maquinotes  
i cap a foradar s'ha dit.

Vaig somniar que hi havia un  
poble  
tot carregat de raons,  
poca collita de melons,  
ni de vi de Moscatell,  
varen voler fer un túnel  
i perderen ses missions.

A mesura que s'endinsaven  
de tot arreu va passar,  
sa muntanya crivellada,  
tengueren que apuntalar,  
i fins i tot amb ses deixalles  
volien omplir la mar.

Sa brega durà trenta anys,  
uns que sí, altres que no,  
reunions amb es ministres  
batles i governadors,  
comerciants, ecologistes,  
patrons i treballadors.

Començaren dos forats  
per trobar-se al centre,  
i un dia es mal de ventre,  
deixà es poble estorat,  
abans de fer s'encontrada  
tot va romandre aturat.

Tothom va dir sa seva,  
uns deien que era dolent,  
altres deien que era pitjor;  
altres donaven per segur  
que fent es túnel seria  
sa seva salvació.

Ara se corren rumors,  
que es túnel no serà túnel  
per cotxes i camions,  
deixaran el que està fet  
i amb el temps, si Déu vol  
hi creixeran xampinyons.

**Veu d'església****Granet de mostassa**

- Són de vacances.

Hom repeteix tantes vegades la resposta que sembla veritat que tots són de vacances. Es just, és el descans ben merescut. I és un avanç de la nostra civilització el **poder concedir-nos un temps lliure així.**

Però, realment hi són tots de vacances?. No, hi ha diríem

absències justificables: torns de treball, de serveis, fins i tot, manca de recursos econòmics. I la soledat, és una justificació? els malalts, els vells, els físicament impedits... que es troben més sols amb les vacances dels altres.

Per què no fer vacances per acompanyar-los?

A.G.

Ca Nostra

**Veu de Sóller**

Carrer de Bonany, 1-3er. Tel. 63 34 56. CIF. EO7431166

**Dipòsit Legal:** PM 573-1989**Edita:** Premsa Lliure, C.B.**Imprimeix:** OMNI.**Director:** Jaume Casasnovas.**Publicitat:** Maria Marqués.**Col.laboradors:**

Jaume Albertí, Santiago Balaguer, Josep Bauçà, Antoni Coll, Lluç Garcia, Antoni Gomila, Miquel Gual, M<sup>re</sup>. Antònia López, Antoni Lladó, Salvador Martínez, Gabriel Mercè, Gabriel Munar, Miquel Nadal, Bartomeu Oliver, Jaume Oliver, Joan Oliver, M<sup>re</sup>. Ignàsia Pérez, Pere Pérez, Plàcid Pérez, Catalina Pomar, Joan Puigserver, Francesca Roig, Antoni Rullan, Joan Seguí

**TRANSPORT J. CASASNOVAS  
GASOIL PER CALEFACCIÓ A DOMICILI**

TEL. 63 14 62 i 63 03 87

**BAR  
CENTRAL  
EL BAR DE TOTS****Veu de Sóller****PUNTS DE VENDA**

**Sóller:** Estanc de Plaça. Ca'n Godó. Ca'n Pere. Ca'n Calatayud. Calabruix. Ca'n Miguel Llauner. Botiga Sa Creu. Botiga Ca na Marqués.  
**L'Horta:** Comestibles Vidal. **Port:** Quiosc Lorent. Papeleria Chachi. Dos Amores. **Fornalutx:** Ca'n Corona. **Deià:** Es Forn.

**FERRETERIA****MIMBRERIA**

C/. Sa Lluna, 52-54  
Telf. 63 20 77  
07100 SOLLER  
(Mallorca)

**Vimet**

MUEBLES Y ARTICULOS DE DECORACION

en MIMBRE - BAMBU - JUNCO  
RATTAN - MEDULA

## Veu del lector

## Ens manifestam sobre la demanda judicial

En relació a la nota-editorial publicada el passat 17/07/93 pel suplement del setmanari "SOLLER", "Esportiu Sóller", en la qual s'informava de que la publicació havia retirat una demanda judicial **contra tres ex-directius del C.F.Sóller** (atenent a la sol·licitud formulada pels responsables actuals del club) pel contingut d'una nota de premsa apareguda a "VEU DE SOLLER", hem de manifestar:

1) Que "Esportiu Sóller" és ben lliure per interposar davant dels tribunals de justícia quantes demandes vulgui. Altra cosa és que aquestes tinguin fonament i prosperin. En aquest cas, la demanda resultava inviable per un defecte de forma que els assessors legals de l'"Esportiu" obviaren, potser per exprés desig dels denunciants - els Oliver, Vivas, Castañer i Deyá -.

La polèmica nota de premsa, fou fruit d'un acord de la Junta Directiva, i es publicà signada per la pròpia entitat davant d'unes informacions inexactes que podien perjudicar la

imatge pública del club. Si algú es sentí al·ludit pel seu contingut s'havia de dirigir a la Directiva del C.F.Sóller en lloc de triar pel seu compte (en funció de fòbies personals) a tres "culpables", i així, poder venjar unes suposades "ofenses". Actituds com les dels subjectes responsables de l'"Esportiu" no demostrarien sinó una manca d'ètica democràtica, ja que estan oberts a la crítica sense limitacions contra els altres, però es tanquen a l'hora d'encaixar-ne contra les seves persones.

2) Que nosaltres mai no hem sol·licitat la mediació dels actuals responsables del C.F.Sóller - molts d'ells integrants de l'anterior junta - per fer efectiva la retirada de la demanda judicial contra les nostres persones, com podria deduir-se del que publica l'"Esportiu".

3) Que no ens sentim amenaçats per les maneres de fer dels individus que dirigeixen l'"Esportiu". Dormim bé i menjam millor. El que sí ens inquieta és que manifestin que tot ho fan

"pel bé del futbol solleric". Seria una novetat; i si no ho creis, demanau-ho a la majoria d'ex-directius que han desfilat pel C.F.Sóller. A una passada reunió a l'Ajuntament, un d'ells afirmà que estava disposat a assumir la presidència del club si determinat personatge deixava d'escriure. Sense comentaris.

Sobre les floretes que es llancen a sí mateixos els subjectes responsables de l'"Esportiu", tot exalçant la seva qualitat i dignitat humana no cal afegir-hi molt. Tot és questionable. Algunes coses més que les altres. Però algunes estan fora de qualsevol discussió. Tots ens coneixem - tots els coneixeu - i saben d'on coixegen.

Ens podríem estendre amb més detalls, però creim que ja n'hi ha prou. Gràcies a tots per l'interès en seguir una polèmica d'allò més absurda. Però ja ho sabeu: qui es colga amb infants, s'aixeca...

**Guillem Vaquer,  
Joan Castanyer i  
Jeroni Martí.  
Ex-directius del  
C.F.Sóller.**

## Llibres d'aquí



Dos joves professors que són esclat de nous missatges

## Salvador i Jaume, poemes de trobar i cercar

**Salvador Martínez-Albaïna i Jaume Aguiló**, llicenciants, poetes i col·laboradors habituals d'aquest setmanari, acaben d'enllestir el seu primer llibre de poemes: "**Díptic**". En ell els dos joves autors sollerics troben i cerquen sentiments i sensacions, ritmant i assaborint cada paraula; per tant el lector de "Díptic" ha de llegir dos pics el llibre: el primer per delitar-se amb el joc de llengua i el segon per endinsar-se en un món d'estimacions.

En Salvador Albaïna **troba**; sublimina l'ella des del seu petit jo que es fa gegant amb contacte amb la

dama. Utilitza empena, maneja foc i esgrimeix esgarrapades, fent que expressions mai considerades poètiques esdevinguin tendres afecions: "grava vidriosa al coll" (...) "tisoires de la meva besada" (...) "bigues del teu front" (...) "per enrajolar el teu cos".

En Jaume Oliver **cerca**; es complau en posar-se, lentament, vels contemplatius: somnins, nits, miralls, ulleres. Fa servir silencis, distàncies i llunyanies per crear una atmosfera de delit que busca o anyora.

**Jaume Albertí**

**Gent menucla**  
REBAIXES

ROBA PER A INFANTS

Sa Lluna, 65 - Telf. 631121 - 07100 SOLLER

RESTAURANT  
CA'N BLANCO

CUINA MALLORQUINA

C/. Cetre, 16 - Telf. 63 37 31  
Enfront S.Y.P.

PANADERIA y PASTERIA

**FRAU**

Lluna, 7 - Teléfono 630132  
Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286  
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651



SEGUROS

**Mare Nostrum**

CERCA DE USTED

Avinguda Jeroni Estades, 2  
Tfno. 63.02.47 \* Fax 63.12.32  
07100 \* SOLLER \* Balears

**100 %  
SEGUROS**

## Veu del lector

Perros y gatos de compañía

# La agresividad del perro dirigida hacia las personas

En la consulta diaria es creciente el interés y la preocupación de los dueños de un perro con respecto al comportamiento agresivo de su animal, hasta el punto de que **un 25% de los perros que son eutanasiados** en nuestras clínicas lo son por dicho problema, es por ello que resulta interesante analizar los diferentes tipos de agresividad que pueden presentar nuestros perros hacia las personas y en cierta forma prevenir estas situaciones dolorosas para el dueño/animal.

En una **clasificación general** se diferencian dos grandes grupos de perros agresivos: el primer grupo (un 25% del total) serían los perros agresivos **por una causa orgánica ("enfermos")**, entre ellos están los animales que padecen enfermedades o lesiones que cursan con dolor y responden cuando se les toca la zona dolorida; o bien, cuando **los procesos de enfermedad son largos, devienen crónicos, el animal está permanentemente irritado, manifestando agresividad cuando se siente molesta-**

do; y también están los perros que padecen enfermedades del sistema nervioso central (los menos), como son tumores intracraneales, accidentes cerebrovasculares y algunos casos de epilepsia,..., en estos últimos casos lo característico es que la agresividad se presente esporádica e imprevisiblemente y el comportamiento es por lo demás normal.

El segundo grupo (el 75% restante) son los **perros agresivos sin causa orgánica** y en él diferenciamos varios tipos:

- a) agresividad por dominancia
- b) agresividad por miedo
- c) agresividad territorial
- d) agresividad por competencia dirigida hacia niños
- e) agresividad maternal

El perro es un animal que mantiene con su manada (familia) relaciones de dominancia-subordinación, estas relaciones implican que en una pareja de individuos, el dominante **tiene preferencia por la comida y lugares de des-**

**canso**, por ello existen varios criterios que nos sirven para diagnosticar la agresividad por dominancia. En primer lugar el perro es agresivo con una o algunas de las personas con las que convive.

En segundo lugar, el perro **adopta una postura característica** durante el episodio de agresión, cuerpo rígido y en tensión, orejas erectas y dirigidas hacia delante y cola levantada.

En tercer lugar se reproducen estos episodios de agresividad en las mismas circunstancias y lugares.

En la agresividad por miedo, a diferencia de la anterior, los criterios son:

la postura es la de cuerpo agazapado, orejas hacia atrás y la cola entre las piernas.

En segundo lugar, la reacción agresiva se produce **cuando la persona se acerca al animal** o cuando se intenta castigarlo pero siempre independientemente del lugar y de la actividad que

está realizando el animal, sino única y exclusivamente

depende de la acción de la persona agredida.

En la agresividad territorial es característico que la agresión vaya dirigida hacia las personas con las que el perro no convive habitualmente y cuando esta entra en lo que el animal considera su territorio. En este tipo la postura del animal es igual que la de dominancia.

La agresividad por competencia va dirigida **única y exclusivamente contra los niños** con los que ha convivido sin problemas hasta entonces o con niños recién llegados a la familia y todo ello sin signos de "dominancia".

La agresividad maternal se presenta siempre en hembras lactantes o en pseudogestación, hacia las personas que se acercan a su carnada.

Esta introducción a la agresividad del perro puede ayudarnos a conocer los comportamientos normales de los animales, y en cierta forma favorecer que no actúen los estímulos hacia un sentido u otro, pero ante todo, **entender que un animal tiene su propio "carácter"** y reacciona conforme al mismo mediatizado por los humanos que lo rodeamos.

*-Si Dr. se lo merecía era muy malo, inadaptado y no nos quería..., un día al pegarle mordió a ...., otro día cuando el niño le quitó...*

*No Sr., era sólo un perro mal criado.*

**Antoni Colom -  
Bartomeu Galmés.**



*Cercle Sollerense*

SOCIEDAD DEPORTIVA Y CULTURAL  
Pl. Constitución, 30 - Telf. 63 12 06  
SOLLER (Mallorca)

El pago de los intereses de los títulos de aportación voluntaria correspondiente al año 1992 se efectuarán durante los meses de agosto y septiembre los lunes y sábados a partir de las 19 h. hasta las 20 h. en Secretaria. Terminado este plazo y sin que se haya efectuado el cobro de los mismos, se entenderá que se ceden los intereses a la Sociedad.

El Presidente,  
Juan Socías Barceló



**MAPFRE SEGUROS**

SI USTED TIENE...

- Más de 23 años
- Residencia habitual en Sóller
- Nivel cultural medio
- Facilidad de relaciones personales
- Posibilidad de dedicación exclusiva

... Y QUIERE TENER

- Una PROFESION
- con futuro
- rentable
- con alto reconocimiento social
- muy bien retribuida

EL SISTEMA MAPFRE le ofrece la oportunidad de iniciarse, hasta su total integración en la RED COMERCIAL del PRIMER GRUPO ASEGURADOR ESPAÑOL

Solicite ENTREVISTA DE SELECCION  
Teléfono: 78 89 00 Srta. Isabel 9 a 14 h.

## CENTRE ALA D'OR «IGUALATORIA MEDICA»

- \* MÉDICO DE FAMILIA
- \* PRACTICANTE
- \* OTORRINOLOGIA
- \* GINECOLOGÍA
- \* TRAUMATOLOGÍA
- \* PEDIATRIA
- \* ANÁLISIS CLÍNICOS
- \* RADIOGRAFÍAS

INFORMACIÓN: C/. PALOU Nº 17, 1º - 2º.  
DE 8 A 3 (TEL.: 633091).

CUOTAS MENSUALES 2.500 PTS.  
MENORES DE 16 AÑOS 1.000 PTS.

Antigues components del "Parado de Valldemossa"

## Homenatge a Rosa i Joana Aina Vila a Valldemossa

### Aina

El passat diumenge, dins els actes de les festes de la Beata de Valldemossa, es va retre un homenatge als antics balladors de l'agrupació folklòrica Parado de Valldemossa.

L'acte, que estava organitzat pel conegut grup Els Valldemossa i en especial pel fabioler Tomeu Estaràs, actual director de l'agrupació, va comptar en primer lloc amb l'actuació del grup Xaloc de Palma. Després, un recital a càrrec del grup organitzador Els Valldemossa amb la seva cantant Genia i al final l'actuació especial de l'agrupació amfitriona.

### Entrega de plaques

Acte seguit es va procedir, per part de Tomeu Estaràs i de Genia a glossar la història del Parado de Valldemossa des de la seva fundació fa 70 anys fins als moments actuals. Seguidament es fa fer entrega d'una placa d'argent als antics balladors i ballado-

res entre les quals hi havia les nostres conciutadanes les germanes Rosa i Joana Aina Vila Torres, valldemossines de naixement, però que a principis dels anys 40 es traslladaren a Sóller juntament amb el seu pare el guitarrista Tomeu Vila, el Sen Caló. A la nostra Vall foren els pioners de les danses folklòriques.

Les plaques d'homenatge foren entregades per la vice-presidenta del Govern Balear, Rosa Estaràs, per la Consellera de Cultura del Consell Insular Pilar Ferrer i pel batle de Valldemossa Joan Muntaner.

### Diploma per Martí Bernat

En el mateix acte el jove del Port Martí Bernat va rebre un diploma commemoratiu del seu pas per l'agrupació Parado de Valldemossa.

L'acte va acabar amb una ballada conjunta dels antics i actuals components del Parado de Valldemossa.



Joana Aina i Rosa Vila reberen plaques commemoratives del seu pas per l'agrupació folklòrica valldemossina.

### Fornalutx

## La guarderia infantil s'instal·la definitivament a Sa Rutlana

P.P.

En el Ple ordinari del mes de juliol, el Consistori de Fornalutx acordà autoritzar a la puericultora Aina Mayol Calafell perquè regenti la Guarderia Infantil i, al mateix temps, li arrendà l'antiga escola de Sa Rutlana. Aquest acord no suposa cap tipus de canvi en relació al funcionament de la Guarderia, sinó la simple legalització d'una situació que venia d'antic.

**10.000 pessetes mensuals**

En el contracte d'arrendament

subscrit entre l'Ajuntament i l'interesada, es preveu que es realitzin una sèrie de millores sanitàries i preventives, d'acord amb les disposicions del metge titular de Fornalutx, que correran per compte de la puericultora. El conveni s'ha signat per un any prorrogable per un canon de 10.000 pessetes mensuals, més el telèfon.

La polèmica sorgí a l'hora de les votacions, tota vegada que alguns regidors consideraven que la Guarderia hauria d'estar exempta de pagar taxes municipals. Finalment, l'acord s'adoptà amb tres vots a favor, dos en contra i dues abstencions.

## Les vesprades socialistes tracten avui el PGOU

Redacció

Com a continuació dels col·loquis preparats per l'Aggrupació Socialista, avui vespre a les 21'30 h. al Saló d'Actes de La Caixa tindrà lloc una nova vesprada socialista sobre la Revisió del Pla General d'Ordenació Urbana de Sóller i la problemàtica de la recepció de les urbanitzacions il·legals.

Es comptarà amb la presència del catedràtic de dret administratiu de la UIB Avel·li Blasco, el diputat del PSOE al parlament autonòmic Francesc Triay i el regidor a l'Ajuntament de Sóller i advocat Joaquim Estades.

### Cooperativa Agrícola "San Bartolomé" Associació per a la Defensa Vegetal d'Olivicultura "Serra de Tramuntana" (ADV)

Es convoca als socis de l'Associació per a la Defensa Vegetal d'Olivicultura "Serra de Tramuntana" (ADV) a l'assemblea general ordinària que es celebrarà als locals de la Cooperativa Agrícola "San Bartolomé", carretera de Fornalutx número 8, el pròxim dia 10 d'agost a les set del capvespre en primera convocatòria i a les set i mitja en segona, d'acord amb l'ordre del dia següent:

- 1.- Lectura de l'acta de l'assemblea anterior.
- 2.- Informe de l'enginyer agrònom relatiu a la feina realitzada la passada campanya i objectius per a la pròxima.
- 3.- Productes fitosanitaris subvencionats: informació sobre la darrera campanya olivarera i línies a seguir la temporada 1993-94.
- 4.- Adquisició de maquinària individual i comunitària.
- 5.- Moviment de socis de l'ADV.
- 6.- Precs i preguntes.

Sóller, 28 de juliol de 1993

El President,  
Joan Vives Colom



GALERIA D'ART

### Exposició de pinturas de MARIANNE DILLMAN

Horario:  
de 11,30 a 13 h.  
de 18 a 20,30 h.

Hasta el 10 de agosto

C/. Santa Bàrbara, n.º 2  
Tel. 63 03 70

07100 SÓLLER

## Festes

## Deià celebra Santa Catalina Thomas

## Redacció

El poble veïnat de Deià torna estar en festes i aquest pic, per celebrar la "Festa a sa Pageda de Son Gallard"; aquesta festa es durà a terme el dissabte 31 de juliol i els actes seran els següents:

a les 19 hores, es farà una repicada de campanes i s'amollaran coets; a les 19'40 hores i davant la Rectoria, hi haurà concentració dels nins i nines vestits de pagesos on es designarà per sorteig qui serà la "Beateta". A les 20

hores, hi haurà la Solemne Concelebració Eucarística, presidida per **D. Bruno Morey Canonge**, farà el sermó **M.n. Antoni Mercant Morey**, prevere Vall-demossí; cantarà la missa el nou Coro de Deià; a més, hi haurà Oferta i Veneració de la Relíquia de la Santa i processó de les ofrenes. Acabada la missa la Beateta farà entrega d'una recordança als assistents. Així mateix es farà entrega d'un obsequi a la Beateta i a tots els pagesets i pagesetes.

## Art

## Marianne Dillmann, és el traç de la intimitat



L'artista té una gran atracció per la llum i les superfícies que fan de la poesia de la natura, una obra d'art.

## S.M.

Avui divendres, a les 19,30 del capvespre, a la galeria-Maran **Marianne Dillmann** exposarà un recull d'obres que, al llarg d'aquests darrers mesos, ha anat confeccionant, retallant els gestos de la natura que, de ferm, ens donen molts suggeriments espirituals.

Si bé reconeix que és un tòpic parlar sempre de la llum i els paisatges de la nostra

terra, també creu que és inevitable perquè és d'ells d'on pren i agafa tota la inspiració.

Tota la seva obra parteix dels colors terra i les textures suggerents de tot quan tenim a prop; les pedres d'un marge, els camps llaurats, els diferents colors de les muntanyes, tot plegat, pel filtre de l'art, tenim l'obra d'art de la Marianne, on el traç primitiu, de tots els seus quadres, ens parla d'una gran sensibilitat, raó i intel·ligència.

## Succèit

## Rescat marítim als Cingles

## G.M.

Un desprendiment de pedres va provocar dimarts passat un accident als Cingles, al Port de Sóller, quan una d'elles agafà de ple un banyista i li colpejà el turmell causant-li rompuda de l'os i ferides obertes a la cama.

El ferit, P.M.S., no pogué tor-

nar pels seus mitjans cap amunt i va ser necessària la intervenció de la **Creu Roja de la Mar** i la **Policia Local** per rescatar-lo i traslladar-lo a una residència sanitària de Palma.

El rescat es va realitzar per mar mitjançant la **llanxa** de què es disposa.

## Poesia

## Es tanca el plaç d'admissió al Ciutat de Sóller

## Redacció

Demà dissabte és el darrer dia per entregar originals per a participar al concurs de poesia, glosa i narració breu **Ciutat de Sóller** que anualment organitza el **Grup Novetat**. Les obres es poden dur enca-

ra a la **Llibreria Calabruix** al carrer de la Lluna.

La **composició del jurat** es donarà a conèixer una vegada tancat el plaç d'admissió; i es reunirà a mitjans d'agost. Els premis, com sempre, s'entregaran durant les festes patronals de Sant Bartomeu.

## Succèits

## Focs al Coll de Sóller i al carrer de Cetre

## Redacció

El passat dissabte s'inicià a les tres i mitja del capvespre un foc a uns 200 metres del bar s'Hostalet al Coll. Aquest nou foc fou provocat per un home que fou vist per uns estrangers com escapava en un **Ford Festa de color gris**. Pel relat per aquests testimonis pareix que el cotxe és del mateix model que l'utilitzat a altres focs recentment ocorreguts per Palma.

El foc fou controlat poc després del seu inici, grà-

cies a la immediata actuació dels bombers que es movilitzaren des de **Sóller i Palma, així com personal tècnic de Secona i del Sefobasa i un helicòpter del SAR**.

La zona afectada va veure cremada uns 500 metres quadrat de pins i alzines, prop de la finca on estiuetja el President del Govern, **Gabriel Cañellas** que **es va personificar al lloc del sinistre** per seguir les tasques d'extinció.

## Al Carrer de Cetre

El dimarts la zona afectada pel foc va ser un solar situat entre els números 33 i 35 del carrer de Cetre. L'herba i el fens existents al terreny feren que les flames arribassin a ser perilloses per les vivendes veïnes. Al final, veïns i Policia Local hagueren d'actuar amb poals d'aigua i mangueres ja que els Bombers es trobaven a una urgència fora poble.

També en els darrers dies s'ha provocat foc a l'abocador de fens de Sa Figuera.

VIAJES

Soller SA.

CALLE BAUZA, Nº 9  
TEL. 63 33 50  
TELEFAX 63 32 12  
07100 SOLLER  
MALLORCA - ESPAÑA  
TITULO A BAL 195

## EXCURSION

Día 8/8/93

## Excursión a Formentor:

Salida a las 9 horas de la Plaza de América con dirección a Vall-demosa, breve parada para desayunar, continuación del viaje hasta Alcudia, donde visitaremos su mercado, uno de los más grandes de la Isla.

Sobre las 12 horas saldremos en dirección a Sa Pobla para almorzar en el Restaurante de Can Cota.

## LLOGUERS

"VICTÒRIA"

## Lloguer i Venda de Maquinària

C/ Victoria, 48-A. TEL. 63.23.71 - SOLLER

Informam als nostres clients i amics que l'horari del mes d'agost serà el següent:

De 8'30 a 14'30 h.

Dissabtes tancat.

QUIEN SABE  
DONDE:  
SE BUSCA  
ESPECTACULO

Veu de Sóller  
FAX  
634106

## Creu Roja

### Escàs èxit de la subhasta d'antiguitats

Redacció

La subhasta de mobles i objectes antics a benefici de la Creu Roja va tenir poc èxit. Malgrat això foren recaptades 47.500 pessetes que la Creu Roja destinarà a l'alimentació de famílies amb dificultats econòmiques de la nostra comarca.

#### Esperances

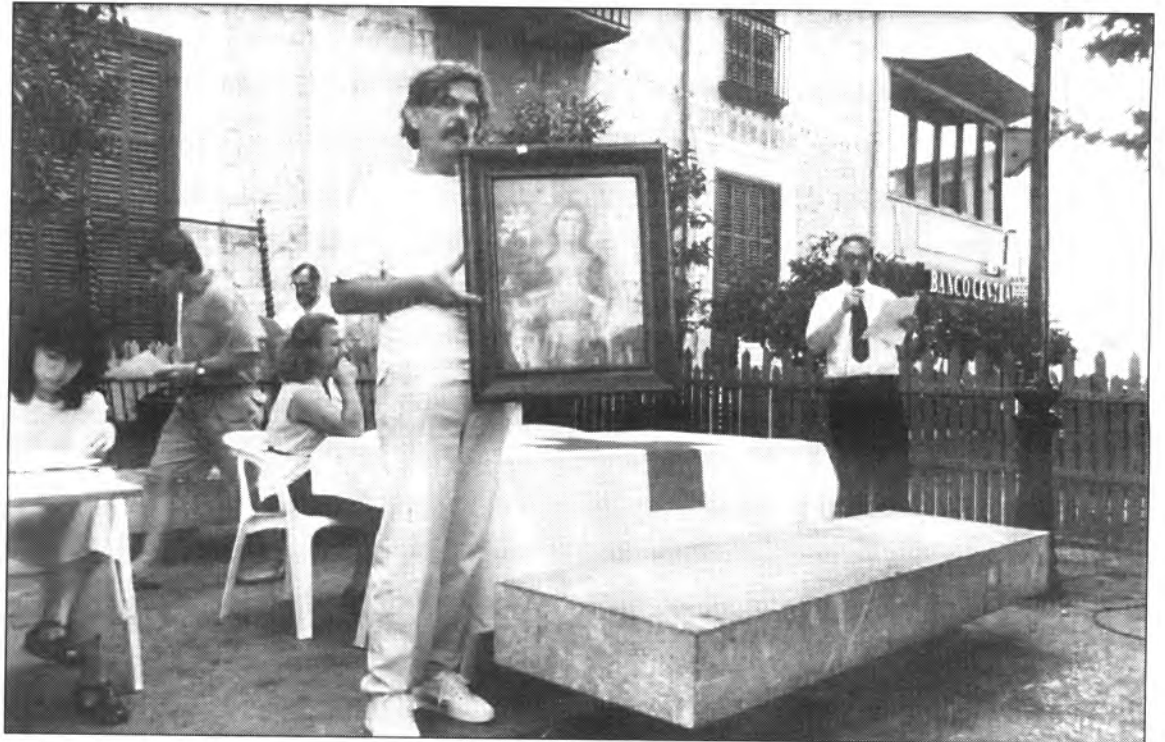
La presidenta de la Creu Roja a Sóller, **Maria Vázquez**, no ha fet un balanç gaire positiu d'aquesta primera subhasta, però espera

que en el futur puguin organitzar-se altres activitats allà on el públic s'hi interessi més.

El volum total de moviment econòmic es xifra entorn de les 400.000 pessetes.

L'acte va ser organitzat pels **antiquaris del carrer de la Rosa** i va comptar amb la col.laboració de **Sa Mostra** i del presentador de la Televisió d'Inca **Paco Flix**.

Tot i això l'acte va suscitar la curiositat dels viandants i foren moltes les persones que dissabte passat s'aturaren per presenciar una subhasta que es perllongà per espai de tres hores.



L'acte era organitzat pels antiquaris del carrer de la Rosa.

## Acabà Sa Mostra, amb més èxit que mai

G.M.

Segons paraules del coordinador de Sa Mostra, **Joan Puigserver**, "engany hem posat el llistó massa amunt, tot ha anat perfecte: organització, grups, públic..."

I la veritat és que el públic s'ho ha passat bé. Sa Mostra va ser present a dotze poblacions de l'illa i de pertot arreu va tornar amb ànims de continuar endavant i amb nombroses mostres de suport.

#### El públic

Diuenge passat, diada de

la cloenda, va celebrar-se el migdia el **concert de cançons tradicionals** en el qual es va registrar una afluència de públic molt gran.

Ja l'horabaixa, la Plaça es va omplir de seguidors de Sa Mostra que escoltaren amb atenció el pregó pronunciat per **Mn. Bartomeu Mulet** i les paraules de la Consellera de Cultura del Consell Insular **Pilar Ferrer**, ambdues de suport a Sa Mostra.

A més dels protagonistes de les dues intervencions eren presents entre el públic la Consellera de Governació

**Francisca Cirer**, la Vice-Presidenta del Govern Balear **Rosa Estaràs**, el parlamentari **Francesc Gilet**, el president de la Caixa de Balears "Sa Nostra" **Joan Forcades**, el director d'*El Día del Mundo* **Basilio Baltasar** i el gerent de l'editora OMNI **Josep M. Bertran**, la batlles de Sóller **Isabel Alcover** i la major part del consistori, així com els batles de Consell i Santa Maria, entre d'altres autoritats.

#### Reportatge a planes centrals

### Associació Tercera Edat

#### Plaques d'agraïment i excursió

Joan Seguí

S'han posat a la sala de l'entrada del local unes plaques d'agraïment a la **Conselleria de Sanitat del Govern Balear**, a l'**Ajuntament de Sóller**, la **Caixa de Pensions** i a la **Nostra de Balears**, per les seves col.laboracions envers nosaltres.

#### A nedar!

Per dia nou d'agost, està programada una excursió de platja, convidats per una casa comercial, que ens mostrarà els seus articles. L'excursió és amb autocar gratuït, berenar i dinar vuit-centes pessetes.

Possiblement es visitarà la platja de "**Ses Covetes d'es Trenc**" de Campos amb nedada quasi segura. Tenim dos autocars a la nostra disposició, es poden apuntar els capvespres al local social, telèfon 630526.

Es exclusivament per als associats.

### Infraestructures

#### Es saneja el clavagueram de l'avinguda Juli Ramis

P.P.

Durant aquesta setmana s'han iniciat les obres de sanejament de les aigües residuals de les vivendes situades a l'avinguda Juli Ramis, així com les dels Instituts de BUP i d'FP.

Les obres les executa *Dragados y Construcciones* i han consistit en desconnectar la baixada d'aigües d'aquella avinguda de la xarxa que va cap a Sóller a l'altura del pont de l'alqueria del Comte i connectar-la al *col.lector general* que s'ha instal.lat darretrament per dins el torrent de Biniaraix.

Amb aquesta intervenció es donarà per conclòs el sanejament de tota aquella zona, que inclou Biniaraix, l'alqueria del Comte, l'avinguda Juli Ramis i la barriada de cas Panerers.

### Deià

Segons el batle, els més beneficiats seran els comerciants

#### Deià comptarà amb 120 places d'estacionament

Redacció

aquestes dates són molts.

El poble veí de Deià comptarà amb 120 places noves d'estacionament que permetran que els vehicles dels visitants puguin ser estacionats dins el poble **sense perjudicar la circulació**; a més d'aquestes places, quinze més seran construïdes a l'entrada del poble en direcció a Palma i les seixanta que es faran amb la polèmica remodelació de la carretera Deià-Sóller.

Ara per ara, la construcció d'aquestes 120 places està aturada **per trobar-nos en plena temporada turística** i per no molestar als visitants que en

El batle Francesc Salas, estima que el poble reb diàriament uns mil visitants que suposen l'entrada al poble d'uns tres-cents cotxes; una quantitat molt elevada per l'actual disponibilitat d'estacionament dins el poble. Segons Salas **es pretén aconseguir l'adequada convivència** entre els vehicles i les persones que circulen a peu, a més d'evitar els greus problemes de circulació. Aquestes noves places beneficiaran els comerciants, ja que facilitarà la visita al poble per part dels estrangers.

**L'ESPECTACLE:  
AIXÍ SOM  
GRUP DE PLAYBACK  
DIA 30 DE JULIOL, A LES 22 H.  
TEATRE ALCÁZAR  
A BENEFICI FESTES DE L'HORTA**

Un any més Sa Mostra va reunir a Söller representacions de cultures allunyades i estranyes a la nostra que varen compartir una setmana d'activitats intenses al final de les quals el balanç realitzat ha estat més que positiu. El públic, l'organització, els patrocinadors i els participants han quedat satisfets dels resultats de la XIII edició.

## Els grups participants | Sa Mostra, un a un

Nou agrupacions han estat les protagonistes no sols a Söller, sinó també a nombrosos pobles mallorquins, d'aquesta setmana de folklore. Burundi, Filipines, Itàlia, Samoa, País Basc, Rússia, Grècia, Perú i Söller s'han vist representats pels dansadors i músics que ens han vingut a comunicar el seu esperit que, molt breument, transcrivim a continuació. (Fotos El Día del Mundo)

### Sa Mostra Amankay, Perú

La riquesa folklòrica a les terres americanes és increïble si es té en compte l'època pre-colombina. I precisament això és el que fa l'agrupació Amankay, tot presentant un tipus de folklore ben arrelat a la seva terra.

De l'època pre-inca han portat instruments com la **kena**, que antigament es construïa amb els ossos dels vençuts a la guerra, i també la **zampona**. El període inca és extraordinàriament ric en tradició popular perquè, quan conquerien un nou territori, els vençuts conservaven tot allò que era popular i se n'evitava la seva pèrdua. Els espanyols, en la seva conquesta, por-



taren els primers instruments de corda, però prohibien als indígenes que els tocassin. Per això n'elaboraren variants i sorgí la **roncadora**, una còpia de la **vihuela** espanyola.

L'arqueologia ha estat la ciència que més ha ajudat

al grup **Amankay** en els seus estudis per endinsar-se dins el folklore precolombí. El grup va ser especialment aplaudit en el concert de diumenge a la Parròquia de Sant Bartomeu per la interpretació de cançons populars del seu país, Perú.

### Sa Mostra Kalipponin, Filipines

Veure una actuació del grup de Filipines en podia recordar fàcilment la **dansa espanyola**. I és que Filipines conserva encara molt trets de la cultura espanyola que fins fa un centenar d'anys va ser la colonitzadora d'aquelles terres.

La seva música té nombroses influències de melodies àrabs, indonèsies, malassies, xineses, espanyoles i també americanes, perquè les Filipines han estat sempre un objectiu de conquesta per a molts de països.

L'ús del folklore és molt ampli. Segons les ocasions en les quals es fa servir hi ha unes **melodies diferents**: música de guerra, per curar malalts, per tenir una bona collita, per tenir una



pescada abundant, música per al treball, cançons de bressol o també música per a ocasions molt especials com bodes o festes. **La música filipina es sempre alegre.**

Els més vells de Filipines parlen encara **espanyol**, idioma

val durant el segle passat. tot a un poble del país tot sap parlar espanyol i l'usen habitualment. El **perent somriure** a les cares **ilipines** ha estat, potser, el més ens hagi pogut sorre-

### Sa Mostra Russa, Rússia

Integrada a la Federació Russa, Lunost és una ciutat agrícola situada en plena **Sibèria**. La seva gent i els seus balls estan marcats per les tremendes temperatures hivernals i també pel calor sofocant del breu estiu.

El grup és portador del folklore d'una regió molt extensa de Rússia, motiu pel qual la riquesa en balls, músiques, instruments i indumentària és extraordinària.

Divideixen les danses que presenten en **quatre tipus**: les circulars, les de caràcter religiós, les contradances que són les més populars de totes, i les individuals en les quals els dansadors intenten demostrar qui ho fa millor de tots.

Les seves **veus ben conjuntades** ens feren transportar cap a aquelles terres llunyanes en el concert de diumenge migdia i el dia de la clausura el **bon humor dels seus balls** va fer sortir un bon somriure als milers d'espectadors a Plaça.



### Sa Mostra Vall d'Aosta, Itàlia

Aquesta agrupació ha estat convidada a Sa Mostra però no ha romàs a Söller durant tota la setmana ja que es trobava realitzant un intercanvi amb el grup de **Sant Joan** i residia allà.

La **Vall d'Aosta** es troba en un punt on hi coincideixen cultures diferents: **la italiana, la suïssa i la francesa**. Per aquest motiu no pot dir-

se que l'agrupació representi el folklore italià perquè les influències franceses són les que més marquen les seves músiques i els seus balls.

El seu **vestuari** mostra la magnitud de la burgesia valdostana del segle XVIII, molt ben relacionada amb la França de l'època i amb la seva cort.

La nota d'**humor** la posaren els **dos components més joves** del grup que, sempre que sortien damunt de l'escenari, perdien el ritme de la música i no podien continuar tocant el curiós instrument de percussió que portaven.



### Sa Mostra Laografiki, Grècia

El savi Homer va escriure la **Il·liada** a la ciutat d'Elassona, situada al centre de Grècia, baix la muntanya d'**Olimp**. Ara Ellassona és un poble que viu de l'agricultura, un poble pacífic i tranquil escollit per nombrosos científics per viure-hi i realitzar sense



presses les seves investigacions.

Directament d'aquella ciutat alguns membres de l'agrupació folklòrica mostraren a Söller la seva tradició.

Ha cridat l'atenció del grup grec l'enorme varietat d'**indumentària** que han portat. Alguns dels seus vestits tenien dos-cents anys d'antiquitat i estan en perfecte estat de conservació.

Essent un dels grups folklòrics més famosos del seu país, tenen estudis sobre les seves tradicions musicals que arriben fins a finals del segle XVII.

### Sa Mostra Americana, Samoa

Samoa, un arxipèlag de set illes de la Polinèsia, una de les quals inhabitada per ser sols un atoló de coral, ha estat representada a Sa Mostra per una agrupació que, malauradament, no va ser present el dia de l'obertura del festival. Els habitants de Samoa

viuen segons l'estil **Fa'a Samoa**, una manera d'entendre la vida molt peculiar. Els samoans continuen vivint en **comunitat**, en **cases de palla**, conservant antiquíssimes tradicions arrelades al seu poble. Aquest poble **ha renunciat al progrés**, a la modernitat, de manera totalment voluntària i conscient, i de la civilització actual sols ha agafat allò que considerava que en podia treure un profit però que no alterés el Fa'a Samoa.

La seva dieta es basa en el

**peix** que diàriament pesquen i comparteixen a l'oceà, com també tubercles com el taro o la tapioca i fruits com els plàtans o els cocos.

La tribu conserva encara avui els seus caps que decideixen allò més important per a la comunitat.

La vida és allà molt pacífica. Tothom viu alegre, acollint els turistes que els visiten, ajudant en tot moment a qui ho necessita i sense els problemes d'una vida moderna en la qual els doblers ho marquen tot.



### Grup Kresala, País Basc

L'agrupació del País Basc present a Sa Mostra, té com a objectius els de recuperar les antigues tradicions del seu poble i també la de promocionar-les tant al seu país com fora d'ell.

L'eix de la pervivència de la cultura basca és l'idioma propi, l'**euskera**: si es manté l'idioma, la cultura continuarà existint, afirmen els seus components.

Davant el desconeixement del país per part dels participants a Sa Mostra el director del grup, **Joxe Murua**, explicà l'existència d'una entitat nacional composta per quatre regions que es troben a Espanya i tres localitzades al Sud de França. De fet, el grup Kresala presentà a Sa Mostra danses d'arreu del



País Basc i no es limità a la seva zona de San Sebastián. Per aquest motiu el repertori del grup és **molt extens** i la mostra del seu vestuari damunt del cadafal és extraordinària.

Com a nota curiosa cal destacar la conservació de notables

tornades musicals molt antigues com a causa de l'existència de **societats gastronòmiques**. I és que quan els bascos es junten a taula no paren de cantar, i d'aquesta manera tan senzilla, la música vocal ha romàs ben guardada pels bons menjadors.

### Aires Sollerics

El grup amfitrió de Sa Mostra, Aires Sollerics, integrat dins l'organització del festival, ha participat en la majoria de les activitats realitzades la passada setmana en el marc de Sa Mostra. El públic present a Plaça ha guardat sempre el seu **aplauiment més càlid** per aquesta agrupació que, en definitiva, va ser la qui va crear en el seu moment Sa Mostra i durant molts anys la va dur endavant amb coratge i valentia i continua col·laborant-hi donant tot el que tenen de si.

El pregoner que clausurà Sa Mostra, **Mn. Bartomeu Mulet**, tengué unes belles paraules d'ànim envers l'agrupació i el seu director **Guillem Bernat**, com també pels **organitzadors de Sa Mos-**



tra en general. Com a coordinadors de l'apartat d'intercanvis, l'agrupació ha rebut el suport i les enhorabones de tots els participants, sense excepció, ja que

ostra és un dels únics festivals on existeix un espaiuat per al coneixement de les tradicions que cada participant duu junt amb el seu



### Grup Bujumbura, Burundi

El grup més nou dels participants a **Sa Mostra** d'enguany han estat els tambors de Bujumbura, capital de Burundi. Els seus tambors, instruments musicals rodejats de tradicions, mites i rituals, es construeix amb la soca de l'**umuvugangoma**, un arbre endèmic del Burundi, i es cobreix amb pell de vaca. Es sonen en aquelles ocasions més especials com la festa nacional. **Umu-**

**ganuro**, en la qual gent de tot el país acudia a retre homenatge al rei o en dies molt assenyats. La seva dansa és senzilla. Mentre els tamborers repiquen els tambors, un per un, els dansadors surten enmig del cercle i peguen grans bots d'alegria. I és que, segons ells, **sols l'alegria** pot ser expressada pels tambors, i per això sempre es mostren contents i feliços sobre l'escenari.

La vida a la capital de Burundi, **Bujumbura**, està vinculada al llac **Tanganika**, que en aquella part ofereix unes plat-

ges naturals molt belles però amb algun cocodril i hipopòtam que les fa perilloses.

A la resta del país la vida és molt més difícil. A penes existeixen nuclis urbans i la gent viu en condicions molt precàries. Fa alguns anys el govern va intentar posar en marxa un pla per agrupar les vivendes espargides per la muntanya en nuclis que serien més pròspers, però el burundès s'estima més continuar amb un sistema de vida antiquíssim que el fa diferent de tota la resta de la humanitat.



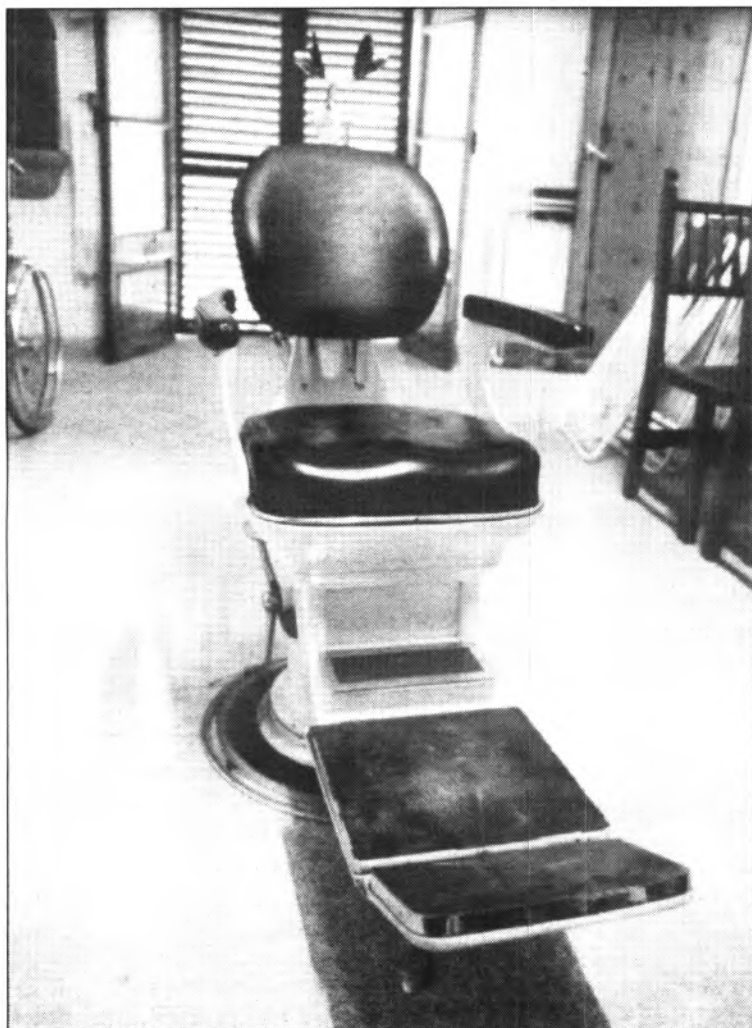
## Donen una cadira de dentista a l'Hospital

### Redacció

El metge sollerí **Francisc Mayol** ha fet donació aquesta mateixa setmana d'una cadira de dentista a la Residència d'Ancians de l'Hospital.

Segons la superiora de la Residència, **Sor Antònia Valriu**, la cadira els serà de gran utilitat perquè els residents tenen dificultats per desplaçar-se a les consultes dels dentistes.

Els dentistes fan nombroses visites a la mateixa residència i, fins ara, disposaven de pocs mitjans.



## Presentació de productes a benefici dels bosnians

### Redacció

La representant dels productes de neteja i de cosmètica **Homcare** a Sóller, **Francisca Puigserver**, ha organitzat per demà dis-sabte a les 18 h. al Centre Cultural Can Dulce una reu-

nió a benefici dels refugiats bosnians.

Com en ocasions anteriors, Francisca Puigserver presentarà la varietat dels seus productes i els beneficis obtinguts de les vendes es destinaran a ajudar les famílies bosnianes allotjades a Sóller.

### Deià

## Joves margers restauren el camí d'es Ribassos

### Redacció

Durant aquests mesos d'estiu, un grup de sis margers acompanyats del seu mestre Jaume Morell, sollerí, estan recuperant el camí d'es Ribassos **antiga via de comunicació i accés entre Deià i la seva cala**. Aquest camí és molt utilitzat pels ban-yistes però els anys ens l'ha fet arribar en molt mal estat. Aquests joves, pertanyents a l'Escola de Margers de Malorca, utilitzen la tècnica de paret seca, terra i pedres i han estat contractats a través del programa **Leader de**

la **Comunitat Europea** per a la rehabilitació d'antics camins de la Serra de Tramuntana.

Segons paraules de **Jaume Morell**, encarregat de les obres de rehabilitació, i mestre d'aquest grup de joves durant els dos anys que ha durat el seu aprenentatge, "l'única possibilitat de recuperar aquest ofici ha estat mitjançant l'escola. A través dels mètodes tradicionals on el mestre mostrava a un al.lot amb el pas dels anys, no s'hauria pogut seguir l'ofici. No hi ha suficients mestres ni temps".



### AJUNTAMENT DE SOLLER (BALEARS) SECRETARIA GENERAL

#### ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, el día 1 de julio de 1993, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

**Primero.-** Aprobar inicialmente la imposición y ordenación de la nueva Ordenanza Reguladora del Precio-Público por la autorización administrativa para el estacionamiento de vehículos de tracción mecánica en las vías públicas municipales, con los elementos estructurales siguientes:

#### UBICACION ZONA AZUL:

Plaza del Mercado, calle Jerónimo Estades, plaza de España y plaza Antonio Maura.

#### HORARIO DE APLICACION DE LA ORA:

De lunes a viernes: de 9 a 13 h. y de 17 a 20 h.

Sábado: De 9 a 13 h.

#### IMPORTE PRECIO-PUBLICO

Para 30 min. o fracción .....30 ptas.

Para 60 min. ....50 ptas.

Para 90 min. ....75 ptas.

#### SANCION:

Por sobrepasar el límite correspondiente a cada tiquet, hasta media hora,.....300 ptas.

**Segundo.-** Los interesados podrán examinar el expediente durante un período de treinta días hábiles, a partir de la publicación de este anuncio en el B.O.C.A.I.B., en el negociado de Secretaría de estas Casas Consistoriales y presentar las reclamaciones que consideren oportunas, entendiéndose definitivamente aprobada la referida ordenanza en el supuesto de no presentarse reclamación alguna.

Sóller, 27 de julio de 1993  
EL ALCALDE ACCTAL.,  
Fdo.: Bartolomé Darder Colom



Encomanau a Déu l'ànima de

**D.Llorenç Horrach Morro**  
(En Llorenç es Taxista)

que va morir a la Clínica Joan March,  
dia 12 de Juliol de 1993

A L'EDAT DE 68 ANYS

Domicili a Sóller: C/ Volta Piquera, 23



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D.Bartolomé Jiménez Raja**

que falleció en Sóller, el día 16 de  
Julio de 1993

A LA EDAD DE 72 AÑOS

Domicilio en Sóller: Carretera de Fornalutx, 13



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Dª.Catalina Rosselló**  
Campins

que falleció en Palma, el día 8 de Julio  
de 1993

A LA EDAD DE 72 AÑOS

Domicilio en Sóller: C/ Pablo Noguera, 62



Encomanau a Déu l'ànima de

**N'Anònia Mayol Calafat**

que va pujar al Cel, a Sóller  
dia 18 de Juliol de 1993

A LA EDAD DE 72 AÑOS

Casa mortuòria: L'Hospital



## Presentació de la Cursa Popular Ciutat de Sóller

Joan

Amb l'absència del Regidor d'Esports Antoni Burgos, fou presentada dilluns vespre a la Sala Magna de l'Ajuntament la catorzena edició de la **Cursa Popular Ciutat de Sóller**, que es disputarà el vinent dia 15 d'Agost, amb un pressupost de 640.000'ptes.

L'innovació d'aquest any és l'entrada, com a patrocinador, del Grup Serra.

## Atletisme

### Discreta actuació de la Selecció Balear

Joan

Degut a les anunciades absències d'en **Mateu Cañellas**, **Vallejo**, **Batle**, i **Miquel Llofrui** la Selecció Balear es trobava completament delmada, tinguent que suplir els titulars amb cadets i promeses, que varen fer el que poderen, tinguent en compte que participaven al **Campionat d'Espanya Absolut per Seleccions Autònòmiques**. Es classificaren en el lloc setè i darrer.

**Antoni Pinya** participà el dissabte als **relleus 4 x 100**, fent l'equip un temps bastant acceptable de 44'26", quedant sisès. Com anècdota l'equip de Murcia dins el que hi participava el **Sub-Campió Olímpic Anto-**

**nio Peñalver** (Medalla de Plata de Decatló), quedà classificat en darrer lloc.

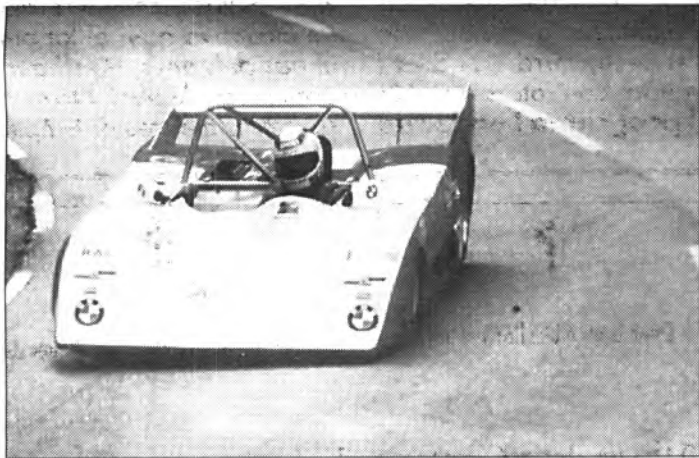
El diumenge, en el **llançament de disc** va fer tres 'rs nuls, aconseguint 34'60 en el quart, classificant-se en el lloc sisè.

### No pogué batre el rècord

Dimecres de la setmana anterior, en el Prínceps d'Espanya, **Antoni Pinya no pogué batre el rècord d'Espanya dels 200 metres** (23"4), al aconseguir només 23"6, amb vent en contra, no obstant millorà bastant la seva darrera marca.

A la prova del **llançament de disc** arribà als 37'92 metres, la millor marca dels dos darrers anys.

## Automobilisme



Buttenhoff fou de nou el més ràpid a Sant Salvador.

Chapeau pels mecànics. Foren les estrelles

## La sort no acompanyà al sollerí Albert Frau

Joan

**Leif Buttenhoff** (Lola Seur BMW) es proclamà, diumenge passat, guanyador absolut de la **XII Pujada Automobilista a Sant Salvador**, puntuable pel Campionat de les Balears de Muntanya, conquerint així el seu quart triomf en aquesta prova, igualant el nombre de victòries d'en **Kalenborn** (Tiga-Emonts-Yamaha), que en aquesta ocasió es tingué que conformar amb el segon lloc, a 5 segons del guanyador.

Prengueren la sortida 38

pilots, entre ells el sollerí **Albert Frau** (Renault 5 GT Turbo), al que la sort no tornà acompanyar.

A la primera pujada d'entrenaments, per despiste, sortí de la carretera per la part dreta a la darrera volta, deixant el vehicle bastant tocat. Els mecànics **Pau i Marce**, que de nou es lluiren, juntament amb en **"Pates"**, foren les estrelles del vespre aconseguint tenir el vehicle de nou a punt a les set del matí, podent n'Albert fer les seves corresponents pujades, aconseguint el lloc setè de la general i el cinquè del Grup A.

## Motociclisme

### IX Pujada al Puig Major

## S'imposà l'experiència d'en Toni Sánchez

Joan

Diuenge passat, coincidint amb la pujada automobilista a Sant Salvador, i amb la Triatló Popular Ciutat de Sóller, es disputà la **IX Pujada Automobilista al Puig Major**, puntuable pel Campionat de les Balears, amb un total de 61 inscrits, amb un convidat d'excepció, l'ex-mundialista **Joan Garriga**, que guanyà aquesta mateixa prova ara fa 9 anys, que va fer una pujada d'exhibició amb una **Harley-Davidson**.

Des de els començaments dels entrenaments en **José-Luis Angel** es perfilava com el clar guanyador. A la primera pujada competitiva va fer un temps de 2'04"15, superant a n'Antoni Sánchez (2'04"94). En tercer lloc entraria el sollerí **Francesc-Xavier Ferrà**.

A la segona pujada competitiva en **José-Luis Angel** marcà (2'14"12), i n'Anto-



El sollerí Xim Raja, instants abans de fer la seva pujada (Foto "Esportiu Sóller").

ni Sánchez 2'03"63.

### CLASSIFICACIO DELS SOLLERICS

Molta participació local, i de qualitat, en aquesta Pujada organitzada pel Media Milla.

**Francesc-Xavier Ferrà**, (Honda CBR 600), amb 2'06"89, aconseguí el quart lloc de la general i el segon del Grup B.

**Joaquín Raja Torres**, (Honda NSR 125), amb 2'23"37, entrà en el lloc 17 de la general, i el segon del Grup C.

**Francesc Bauzá Marroig**, amb 2'25"19, entrà en el lloc vintè de la general, i el vuitè del Grup B.

**Joan-M. Gómez Ballester**, amb 2'25"41, entrà en el lloc 21 de la general, i el tercer del Grup E.

**Francesc Darder Caballero**, amb 2'37"83, entrà en el lloc 33 de la general i el cinquè del Grup D.

Optaren per la retirada Bartomeu Pomar Catany, Pere Suau Jaume, i Miquel-A. Bibiloni Blanco.



Tolo Quetglas, el solleric Pau Noguera i en Jaume Blanco foren els triomfadors absoluts d'aquesta primera edició.

Exit sense precedents, no esperat ni pels propis organitzadors. A pesar de les fortes temperatures els participants el donaren tot fins als darrers metres contribuint a mantenir l'emoçió en l'aire fins al final. La prova es convertí en una autèntica matinal popular esportiva a la que tots disfrutarem de debò, tant organitzadors, com participants, com patrocinadors, com públic en general que acompanyà als forçats esportistes al llarg de tot el recorregut, perfectament controlat pels 50 Delegats organitzatius.

Joan  
Fotos J. Rosselló i  
J.F. Oliver

Amb una puntualitat digna de tot elogi fou donada la sortida, des de la seu de l'Escola de Vela, als 73 participants.

Lluita intensa des de els primers moments per recórrer els

350 metres que els separaven de Sa Torre, lloc a on agafarien les seves bicicletes de muntanya.

Impresionant cursa d'en **Federico Planas** que agafà un minut i quatre segons d'avanatge al segon classificat l'australià afincat a Fornalutx **Anton Beardmore**.

**Na Catina March**, única

## Triatló

Tolo Quetglas fou el gran triomfador

# Explosió d'esportivitat en el Popular Ciutat de Sóller

al.lota participant sortí de l'aigua en el lloc 66, emprant 7'20".

Aquesta fou la classificació dels deu primers:

- 1.- Federico Planas, 3'53"
- 2.- Anton Beardmore, 4'57"
- 3.- Iñaki Carrera, 5'06"
- 4.- L. Pleguezuelos, 5'18"
- 5.- Bart. Horrach, 5'25"
- 6.- José-A. Moriana, 5'32"
- 7.- Miquel Fernández 5'34"
- 8.- Ivan Murray, 5'36"
- 9.- David Beltran, 5'42"
- 10.- Daniel Martínez 5'46"

el darrer en sortir de l'aigua fou en Francisco Beltran, emprant un temps de 9'40".

## CICLISME

A la duresa del recorregut amb bicicleta de muntanya (més de 10 minuts amb la bicicleta a l'espatlla) estingué que afegir la forta temperatura del dia, foradades, rompudes...

Fou aquí on la mala sort acompanyà a bastants de sollerics que es mereixien, i podien quedar dins les primeres places.

El primer en optar per la retirada, degut a una lipotímia agafada pujant cap a Muleta, fou en **Rafel Ferragut**. Posteriorment en **Joan Bisbal**, per rompuda del quadre de la bicicleta pujant cap a Ca'n Bleda. En **Guillem Coll**, que foradà a s'Heretat, quan

anava classificat en segon lloc, amb en Pau Noguera...

En **Jordi Cañellas**, que rompé la cadena...

Es veren escenes impre-

el darrer participant en passar pel Monument dels Emigrants, seguit de l'infatigable Maurici (bici-granera), fou en Gabriel Cerdà,

Fabulosa cursa de l'atractiva **Catina March**, única al.lota inscrita, que tingué que competir amb 72 homes.



sionants en el parc tancat reservat al canvi d'esport. El donaven tot, no es perdia cap segon en fer la transacció, la gent anava cremada...

Aquesta fou la classificació dels deu primers de ciclisme, amb el temps acumulat de la natació:

- 1.- Bart. Quetglas, 46'54"
- 2.- Pau Noguera, 47'00"
- 3.- A. Beardmore, 47'37"
- 4.- Jaume Blanco, 50'00"
- 5.- M.A. Fernández 50'32"
- 6.- Iñaki Carrera, 50'35"
- 7.- Daniel Ramis, 50'35"
- 8.- Mateu Seguí, 51'12"
- 9.- Greg. Salleras, 51'46"
- 10.- Carles Ros, 51'53"

emprant 1-24'25".

**Na Catina** passà en el lloc 62, amb 1-13'45".

## ATLETISME

Després de l'avituallament d'aigua la baixada cap al Port fou brutal. El fornallutxenc **Beardmore** perdé la seva privilegiada tercera posició a favor d'un ple tòric **Andreu Jaume Blanco** que no tingué concessions de cap classe.

**Pau Noguera**, intel·ligentment sabé conservar el seu segon lloc, i l'intentà tot per llimar aquests 6 segons que el separaven d'en **Quetglas** a



Fou una prova de caire completament popular. Tots els "podis" comptaren amb presència sollerica.



Des dels primers moments la triatló es convertí en un autèntic espectacle esportiu del que gaudiren tant participants com espectadors.

la transacció del ciclisme a l'atletisme, però no pogué ser.

Aquests foren els temps acumulats a l'arribada:

- 1.- Tolo Quetglas (Triesport), 1-03'43".
- 2.- Pau Noguera (Sóller), 1-04'22".
- 3.- Andreu Jaume (Ciutat), 1-05'06".
- 4.- Anton Beardmore (Fornalutx), 1-05'45".
- 5.- Iñaki Carrera (Palmanova), 1-06'13".
- 6.- Miguel-A. Fernández (Triesport), 1-07'01".
- 7.- Carles Ros (Sóller), 1-07'52".

- 8.- Daniel Ramis (Ciutat), 1-08'33".
- 9.- Gregori Salleras (Ciutat), 1-09'31".
- 10.- Mateu Seguí (Ciutat), 1-10'11".

Com anècdota destacable el darrer participant invertí 1-47' en completar el recorregut. I na **Catina** 1-41'53".

El lliurament de premis fou presidit per la Batllesca Isabel Alcover, el Regidor d'Esports Antoni Burgos, Felip Palou (Delegat de Renault) i Tolo Mora (Sa Nostra).

## Nota Informativa

L'Organització del **Primer Triatló Popular Ciutat de Sóller** vol agrair la col.laboració als propietaris i veïns de les finques per les que varen transcórrer les proves. A més a les firmes comercials que ajudaren amb begudes, trofeus, col.laboracions, material, tanques..., i especialment a:

Ajuntament de Sóller  
Sa Nostra  
Taller F. Vivas  
Bicis Fons  
Policia Local  
Policia de Trànsit  
Creu Roja  
U.R.E.  
Obres de Port i Litoral  
Direcció General d'Esports  
Consell Insular de Mallorca  
Ferrocarril de Sóller  
Equips de So Jeroni  
Veu de Sóller  
Esportiu Sóller

així com a **tots els Delegats**, ja que gràcies a ells la prova es va dur perfectament a terme.



Espectacular instantània. Tanta sort que l'amic Miquel deixà la persiana tancada. Era a la baixada del Pujol d'en Banyà, a la sortida a la Carretera del Port.

## NOTA DEL FUTBOL BASE DEL C.F. SÓLLER

Tenint en compte que fan falta alguns jugadors per poder formar l'equip de BENJAMINS que ha de prendre part la pròxima temporada en el torneig organitzat pel Consell Insular de Mallorca, es comunica als al.lots nascuts en els anys 1982 i 1983 que estiguin interessats en jugar a futbol i que no hagin estat fitxats anteriorment, que passin per Bestard Sport a donar el seu nom i any de neixament, per poder prendre part a unes proves.

## Classificacions Oficials del "Primer Triatló Popular Ciutat de Sóller"

- 1.- Tolo Quetglas Riera, Categoria D.
- 2.- **Pau Noguera Bisbal, Categoria B.**
- 3.- Andreu Jaume Blanco, D.
- 4.- Anton Beardmore, B.
- 5.- Iñaki Carrera Huguet, A.
- 6.- Miguel-A. Fernández López, A.
- 7.- **Carles Ros Vicens, A.**
- 8.- Daniel Ramis Santandreu, A.
- 9.- Gregori Salleras Romero, B.
- 10.- Mateu Seguí Carrió, B.
- 11.- **Ivan Murray Mas, B.**
- 12.- Federico Planas Ferrer, C.
- 13.- Llorenç Seguí Sánchez, B.
- 14.- **Francesc Amorós García, D.**
- 15.- **Pep-Lluís Vives March, A.**
- 16.- José Mari Peláez, A.
- 17.- **Juan-C. Rullán Mathy, A.**
- 36.- **Bartomeu Ramon Pomar, C.**
- 37.- Emilio López Duran, D.
- 38.- Angel Ledesma Olmedo, B.
- 39.- Juan Seguí Fiol, C.
- 40.- **David Sandron Eeckout, A.**
- 41.- Pere-A. Ameller Sampol, C.
- 42.- Gabriel Jover Palmer, E.
- 43.- Francisco Jerónimo Marquez, E.
- 44.- **Pere Pons Mayol, C.**
- 45.- **Eugenio Quirós Marroig, A.**
- 46.- Bartomeu Mora Amengual, D.
- 47.- **Mariano Loro Padilla, C.**
- 48.- **Jaume Covas Enseñat, D.**
- 49.- **Felip Morell Rullán, A.**
- 50.- Antoni Campoy Bernabeu, B.
- 51.- Joan-A. Fornés Pons, C.
- 52.- Guillem Perelló Campaner, C.

**Inconcebible! Amb 350 metres de natació en Federico Planas agafà un minut i quatre segons d'avantatge al segon classificat l'australià Anton Beardmore.**



- 18.- Juan-M. Estarellas Paris, B.
- 19.- Miguel-A. Huelmo Malvan, E.
- 20.- José-L. Vinent Rey, B.
- 21.- Antoni Pujol Frau, A.
- 22.- José-M. Santana Santana, A.
- 23.- Javier Fiol Segura, D.
- 24.- **Víctor Calvo Trias, B.**
- 25.- Miguel Mezquida Frau, D.
- 26.- José-M. Payá Galindo, D.
- 27.- **Joan-A. Morro Raja, B.**
- 28.- Antonio Andreu Busquets, B.
- 29.- **Francesc-X. Arbona Mas, C.**
- 30.- **Sebastià Vicens Pons, D.**
- 31.- **Maties Rabassa Ordinas, C.**
- 32.- Bartolomé Horrach Lliteras, D.
- 33.- Miguel Fernández Rigo, B.
- 34.- Leonardo Pleguezuelos Pelaez, A.
- 35.- José-A. Moriana López, C.
- 53.- Antonio Jiménez Rivera, B.
- 54.- Eusebio Sintés Aznar, B.
- 55.- Jordi Cañellas Amengual, C.
- 56.- Antoni Payeras Cifre, C.
- 57.- Rafel Payeras Cifre, C.
- 58.- Javier Sansó Gayà, C.
- 59.- José-L. Ayestaran Rota, C.
- 60.- Antoni-J. Jover Palmer, D.
- 61.- Daniel Martínez Amengual, B.
- 62.- David Beltran Moreno, A.
- 63.- Francisco Beltran López, E.
- 64.- **CATINA MARCH DOLS, A.**
- 65.- Joan Puigserver Lara, D.
- 66.- Gabriel Cerdà Moranta, A.

### RETIRATS:

Rafel Ferragut Darder .  
Guillem Coll Bestard.  
Juan-L. González Martínez.  
Daniel Pastor Mayol.  
Nèstor Mercen .  
Joan Servera.

## Futbol Tercera Divisió

## Pedro Gil, nou jugador del C.F. Sóller

Biolet

El passat dimarts estampà la firma com a jugador del C.F. Sóller **Pedro Gil**. Aquest esportista durant la darrera temporada ha estat **al Son Roca**, essent el jugador més destacat de l'equip; és un davanter al qual li agrada molt trepitjar l'àrea, té vint-i-cinc anys.

## Avui divendres presentació dels equips

Avui horabaixa es farà la presentació de les plantilles del C.F. Sóller. Abans de la mateixa hi haurà una roda de premsa sent aquest el primer acte del nou President de l'entitat, **Joan Piguillem**. La Junta Gestora encapçalada per aquest senyor ja ha estat anomenada Junta Directiva, degut a que no s'ha presentat altra candidatura a les eleccions, per tant, el Club ja està presidit com pertoca.

Després de les presentacions es farà un partit amistós contra l'equip de Gènova, **entrenat pel pare del jugador del Sóller Isidro Marin**. L'entrada al camp és gratuïta.

## Dia vuit d'agost altre partit amistós

El proper dia vuit d'agost, el C.F. Sóller tornarà disputar un altre partit amistós a Can Maiol, a les 19'30 hores contra el Consell, equip de Primera Regional Preferent.

## Carmelo ja entrena

A la passada edició us vàrem informar sobre la retirada de Carmelo García, donàrem la notícia com a un rumor; la veritat és que quan el diari arribà a les vostres mans, **ja s'havia incorporat als entrenaments**.

Els rumors començaren dilluns capvespre, el mateix Miquel Bestard ens comentava la notícia i el dimecres, en el primer entrenament, vàrem poder comprovar com no hi era present; quatre membres de la JUNTA DIRECTIVA ens comunicaren que Carmelo havia refusat, un parell de vegades, les ofertes per renovar; però el dijous, **va començar a entrenar**, des d'aquí donam l'enhonorabona tant a l'entitat com al jugador per haver arribat a un acord, també vos podem confirmar que ja ha firmat la fitxa.

## Torneig Puig Major

## Algunos equipos ya aspiran a clasificarse para la final

La segunda jornada del Torneo Puig Major celebrada el sábado-domingo anterior, tuvo los siguientes resultados:

Sportiu Bestard 1 - Transportes Muntaner 1.  
Sugus 0 - ca n'Antuna 1.  
Fontaneria Far 2 - Bar Bini 1.  
Viajes Sóller 4 - La Huerta 1.  
Puig Major 1 - Barcos Azules 4.  
Prosperidad II - FF.CC. Sóller (se juega el 28/07/93).

## Clasificaciones:

## GRUPO A:

Trans. Muntaner .....3  
Sportiu Bestard .....3  
Sugus .....2  
ca n'Antuna .....2  
Prosperidad II .....0  
Ferrocarril S. ....0

## GRUPO B:

Viajes Sóller .....3  
Bar Bini .....2  
Fontaneria Far .....2  
La Huerta .....2  
Barcos Azules .....2  
Puig Major .....1

## Goleadores:

Carlos Vázquez 4 (Barcos Azules).  
Martín 3 (S. Bestard).

Artona 3 (La Huerta).  
A. Nadal 3 (Viajes Sóller).  
X. Jiménez 3 (T. Muntaner).

## Deportividad:

Fontaneria Far, 2 puntos.  
Ca n'Antuna, 5 puntos.  
Barcos Azules, 7 puntos.  
Trans. Muntaner, 7 puntos.  
\*NOTA: No se incluyen en la Deportividad Prosperidad II (4 puntos y FF.CC. Sóller 0 puntos) por tener pendientes un partido que se juega el día 28.07.93.

## La pasada jornada:

El partido Trans. Muntaner-Sportiu Bestard fue muy interesante ya que ambos conjuntos aspiran a estar en la final, con el permiso del resto de su grupo; un partido en el que **se veía venir el empate**, que hace justicia a lo que se vió en el campo; el que no tuvo su día fue el número 9, Pep, que dista mucho a como jugó en el Torneo Victoria.

Hay una gran diferencia del ca n'Antuna de una jornada a otra; también la hubo para el Sugus, pero **las oportunidades las pintan calvas** y ca

n'Antuna la aprovechó metiendo un bonito gol, el Sugus quiso pero no pudo.

El Fontaneria Far esta vez sí pudo ganar y demostrar su técnica en un campo en perfectas condiciones, comparado con el "sembrado de patatas" de la semana anterior. Buen partido, **mucho coraje y fuerza por ambas partes**. Resultado justo.

En esta ocasión, los chicos de la Huerta no tuvieron la fortuna y el buen juego del partido anterior, el Viajes Sóller se les "atragantó" y poco a poco iban subiendo los goles en el casillero de Viajes S., que **demostró ser un aspirante a clasificarse** para las finales en el grupo B.

Mal, muy mal el Puig Major, no se puede a estas alturas regalar goles y esto es lo que hicieron los "pucheros" contra Barcos Azules, sin menospreciar al contrario; pero la verdad es que con un poco más de tranquilidad, se hubiese conseguido el empate, pero los nervios son los nervios y no se puede remediar. Enhorabuena al Barcos Azules por el resultado.

El día 26, se jugó el partido entre Trans. Muntaner 8 - FF.CC. Sóller 1, correspondiente a la primera jornada del Torneo que estaba aplazado.

## Bàsquet

Ca'n Toni Réia, primer líder.

## Arranca el II Torneig Victòria de Bàsquet

L'històric C.P. Victòria torna vibrar amb el bàsquet; organitzat per la Coordinadora de Joves Cristians i dins el marc d'unes **instal·lacions reformades**, començà el passat dimecres dia 21, el segon torneig de bàsquet Victòria.

Un total de deu equips conformen les llistes d'una competició estiuenca que es preveu molt igualada. Aquests foren els resultats de la primera jornada amb

els quals es confeccionà la primera classificació del torneig:

Me'n Fot - Coordinadora Dragons 72 - 64.

Fotos Deià - Autos Lladó 86 - 47.

Mambo king's - Coordinadora 52-57.

Ca'n Toni Réia - Esport Jove 86-38.

Transportes Fontanet - Rock Gol 55-33.

## Clasificaciones

Equips	J	G	E	P	PF	PC
Ca'n Toni Reia	1	1	0	2	86	38
Fotos Deià	1	1	0	2	86	47
T. Fontanet	1	1	0	2	55	33
CJC Dragons	1	1	0	2	72	64
Coordinadora	1	1	0	2	57	52
Mambo King's	1	0	1	1	52	57
M'En Fot	1	0	1	1	64	72
Rock & Gol	1	0	1	1	33	55
Autos Lladó	1	0	1	1	47	86
Sport Jove	1	0	1	1	38	86



TALLER PAU I MARCE, C.B.

Carrer de sa Mar, 128 Tel. 63 34 50 07100 -SOLLER-



OPEL ASTRA.  
MODELO DE FUTURO.



## Bàsquet

## Tres per tres, Palma'93

## Jota

Del 19 al 24 de juliol es celebrà a Palma un campionat d'una nova modalitat dins del bàsquet, és el tres contra tres; està compost per equips de quatre jugadors on **tres juguen i un descansa**. No hi ha àrbitres, ells mateixos piten les faltes per tant, és molt important l'esportivitat, només hi ha una persona que controla el marcador i que decideix en cas de discussió; tampoc hi ha entrenadors. Els partits es juguen al millor de 16 punts i **en cas d'arribar als 25 minuts s'acaba el partit** guanyant l'equip que avança el marcador; en cas d'empat, es tiren sèries de tres tirs lliures fins que hi ha un guanyador.

Les cistelles de dos punts valen un punt i les triples dos punts; a partir de la setèima

falta d'equip es tira un tir lliure, en cas de fallar, la pilota també passa a l'equip defensor.

Això són, més o manco, les normes que regeixen el tres per tres on un equip del J. Mariana format per: **David Cobos, Víctor Oliver, Goran Abdurahmanovic i Jordi Morell** es desplaçà durant tota la setmana per jugar aquest torneig organitzat per Epi i Edy Vidal. Les fases preliminars es jugaren al col·legi Sagrat Cor, per després, el dissabte jugar les semifinals i finals a Aquacity; l'equip de Sóller arribà a les semifinals on va vèncer per un clar 16-3, a la final s'enfrontaren a l'Espanyol, al qual derrotaren per 16-11, en un gran partit on els al·lots de Sóller **mostraren la seva bona tècnica individual i d'equip**, realitzant jugades

molt aplaudides pel nombrós públic assistent.

Només queda donar l'enhorabona als al·lots de Sóller i a l'excel·lent organització.

•••••

Seguidament us oferim una petita entrevista realitzada als quatre jugadors sollerics, David, Víctor, Goran i Jordi:

**Quina opinió us ha merescut aquest campionat?**

V.- Va estar molt bé perquè hi va haver molta esportivitat.

J.- Bona ja que es va veure que els esportistes poden jugar sense àrbitres.

D.- Ha estat molt divertit jugar a aquesta nova modalitat.

G.- Fou fantàstic.

**Què us va parèixer l'organització?**

J.- Fou una molt bona organització ja que tot estava molt coordinat.

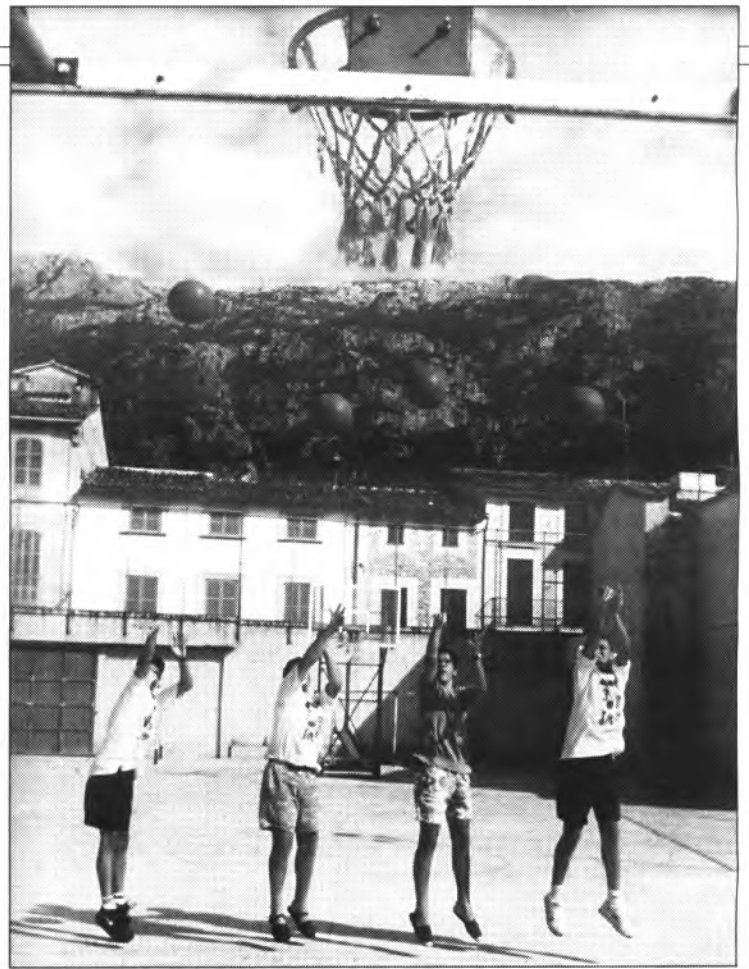
D.- Molt bona perquè hi ha hagut un bon esperit esportiu de tots els jugadors.

G.- Molt bona ja que tothom respectà les regles i no hi va haver mostres d'anti-esportivitat.

V.- Va estar molt bé i tot començà sense retards.

**Quin fou el nivell mostrat en aquest campionat?**

D.- Un nivell bastant elevat on el públic pogué apreciar



David Cobos, Jordi Morell, Víctor Oliver i Goran Abdurahmanovic, foren els guanyadors del Torneig Tres per Tres, Palma'93.

espectaculars partits.

G.- Un nivell bo on hi va haver grans jugades i bon enteniment entre els jugadors dels equips.

V.- Fou un nivell òptim, sobretot a la final.

J.- A uns partits el nivell era molt alt i a altres regular, sense un nivell mitjà.

**Us va ser difícil o més fàcil de l'esperat aconseguir aquest campionat?**

G.- Fou bastant difícil però

pensava que hauria més equips.

V.- Els partits foren bastant igualats excepte la semifinal que es guanyà per un abultat 16-3.

J.- Hi anàrem per divertir-nos i passar una bona estona i quan vérem que teníem possibilitats pensàrem que podíem guanyar.

D.- Ens enfrontàrem contra bons jugadors pertanyents a equips amb més nombre i on es demostrà que el bàsquet solleric està al mateix nivell o inclús més alt que els demés.

## Activitats Subaquàtiques

## Onofre Bisbal, nou President del C.A.S. Nautilus

## Joan

**Onofre Bisbal**, és el nou President del C.A.S. Nautilus, després de les anunciades eleccions del passat dia 16, a les que fou l'únic candidat.

Dins els càrrecs de més responsabilitat del Club l'acompanyen en **Francesc Capó** com a Secretari i n'Angela Magan com a Tresorera.

Immediatament ja han començat les seves activitats, i pel vinent dissabte, dia 7 d'agost tenen prevista una **excursió d'escafandisme** oberta a tothom amb llicència, que acabarà amb un bon dinar de companyonatge a Tuent.

Per inscripcions posar-vos amb contacte amb el nou Secretari (telèfon 63.34.72).

## COLMADO PEÑAS

Fruita i verdura de primera per a la bona cuinera



## Embutidos Aguiló S.L.

CASA FUNDADA EN 1900 TEL. (971)630168 N.I.F. A.07002827

(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)  
AVDA. ASTURIAS, 4 A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)

## CAFÈ NOU

Un ambient diferent  
Galeria d'Art

C/ Isabel 11, 23 - Telf. 63 40 31 - Sóller



Restaurant

Dimecres tancat  
TEL. 63 11 11

## PETITS ANUNCIS

UNIVERSITARI fa classes de repàs de primer, segon i tercer de BUP (matemàtiques, física i química), preparació per cursos posteriors. Inf. Telf. 633216 i 631398.

BANUS antiguitats. Restauració, compra i venda de mobles i d'objectes antics. Carrer de la Rosa, 3. Telf. 63.28.73 i 63.10.67.

COMPRAMMOBLES i qualsevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de sa Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 8. Telf. 63.08.65 i 63.07.68.

GAS-OIL per a calefacció a domicili. Telf. 63 14 62 i 63 03 87.

110 M2 DE SUPER LUJO directament sobre

el mar; no existe otro apartamento mejor en todo el Mediterráneo.

Ven a verlo, Las Perlas; camino del Faro. Inf. 632851.

SE VENDE MARK 1 CAMP, Evinrude 15 cv. casi nuevo. Telf. 631840.

SE VENDEN Y ALQUILAN aparcamientos. Telf. 631404. Inmobiliaria

Villalonga, calle del Mar.

VENDO AGUA FONT DE S'OLLA, Juan Enseñat. Agencia Inmobiliaria, Rectoria 4. Inf. Telf. 630398.

CERCAM AL LOTA o jove de 21 a 35 anys com a representant comercial. Inf. Telf. 633091.

VENDO BICICLETA

paseo nueva, 10.000 pesetas. Inf. Telf. 630403 y 631330.

VENDO CASA en Sóller: 4 habitaciones, garage, amplia sala-comedor, cocina y baño. Patio exterior. Inf. telf. 63 33 57.

VENDO CASA zona Mirador, de piedra, totalmente equipada y reformada: 3 habitaciones,

dos baños, chimenea y barbacoa. Gran terraza con vistas. Inf. telf. 63 33 57.

SE OFRECE señora joven para cualquier trabajo serio. Telf. 63 26 80, mañanas de 11 a 13 horas (excepto domingos).

ESVEN Seat 127 PM-K. Preu interessant. Telf. 63 22 01 i 63 39 68.

Al.lega "interès per a l'Armada"


## Defensa es nega a tornar l'Estació Naval

G.M.

El Ministeri de Defensa no accedeix a la petició realitzada per l'Ajuntament de Sóller referent a la reversió o utilització conjunta dels terrenys o instal·lacions de l'Estació Naval del Port per ser d'interès per l'Armada. D'aquesta manera, el poble de Sóller **veü truncades les aspiracions de disfrutar d'un espai** que permetria al·lviar la falta d'aparcaments, d'amarraments i d'espais públics a la zona marinera i turística del municipi.

La impossibilitat de revertir l'Estació Naval ha estat comunicada a la Batlessa, Isabel Alcover, pel director general d'infraestructures del Ministeri de Defensa, **Guillermo Llamas**, qui es desplaça en dues ocasions fins el Port i visita els diferents espais demanats per l'Ajuntament. El cert és que a les dues visites es mostrà molt obert al diàleg, per la qual cosa, el consistori esperava obtenir **qualque tipus de col.laboració** del Ministeri.

La Batlessa s'ha mostrat insatisfeta per la decisió presa al respecte de la seva petició, la primera enviada per canals oficials fins el Ministeri; així mateix ha declarat que no es pensa rendir i ara mateix ja intenta **la cesió**

 <b>MINISTERIO DE DEFENSA</b> SECRETARIA DE ESTADO DE LA DEFENSA		DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA	
IR/BG/mv.			
S/Ref:	Núm.	Fecha	
SECRETARIA	3412	15-12-92	
		Soller, <i>Comunicación</i> id: <i>Nicklas</i> N/Ref: 342-PI-B-09Z-D Núm: 3991	
ASUNTO: ESTACIÓN NAVAL DE SOLLER (MALLORCA)		Paso a <i>Secretaría (AG)</i> Sóller, 24 JUL 1993 El Secretario,	
EN RELACIÓN CON LA SOLICITUD DE REVERSIÓN DE LOS TERRENOS DE LA ESTACIÓN NAVAL DE SOLLER A DICHO MUNICIPIO, O BIEN SU UTILIZACIÓN CONJUNTA EFECTUADA CON EL ESCRITO REFERENCIADO, COMUNICO A V.I. QUE ACTUALMENTE NO ES POSIBLE ACCEDER A LO SOLICITADO POR SER DICHA ESTACIÓN NAVAL DE INTERÉS PARA LA ARMADA.			
AJUNTAMENT DE SÓLLER 21 JULIOL 1993		MADRID, 12 DE JULIO DE 1993 EL DIRECTOR GENERAL  GUILLERMO LLAMAS RAMOS	

Al Ministeri de Marina li basten cinc línies per expressar la seva negativa.

de l'antic polvorí per convertir-lo en aparcament i evitar colapses circulatoris en els molls del Port.

Aquesta negativa del Ministeri de Defensa fa pensar, segons les pròpies afirmacions d'Isabel

Alcover, que la utilització dels molls de la Marina per la ubicació **d'una estació de la companyia Trasmediterrànea** que unesqui el Port amb Barcelona és ja un fet. A pesar de no tenir notícies oficials, Alco-

ver assegurà haver mantingut una conversació informal amb un alt càrrec de la Marina qui li havia assegurat **conèixer els noms dels capitans** que estarien al davant dels vaixells que realitzarien aquest recorregut diari.

L'activitat a l'Estació Naval és poca al llarg de l'any, excepte durant l'estiu quan altes autoritats de l'exèrcit visiten les instal·lacions; només dues dotzenes de mariners compleixen **el temps reglamentari de servei militar** a l'estació i tan sols esporàdicament, els molls de que es disposen són dos per vaixells de la marina.

Aquesta estació fou construïda abans de la Guerra Civil; els terrenys, molls i edificis foren aconseguits **gràcies a compres i expropiacions dels antics propietaris**; fins els anys 70 l'activitat en el complex fou intensa però en els darrers anys ha anat decreixent fins arribar als mínims; de fet, la majoria dels edificis no s'utilitzen i es mantenen tancats.

Fins el moment l'ajuntament ha aconseguit la reversió de dos edificis que pertanyeren a l'estació com són: *el monestir de Santa Catalina (en estat quasi ruïnós)* i *l'antiga estació radiotelegràfica de Muleta, també en pèssimes condicions*. Davant la infrutilització de tot tipus d'instal·lacions, l'ajuntament cregué possible i positiva la reclamació de tot allò que seria profitós pel poble i no suposàs inconvenient pels militars, però les gestions han acabat malament per l'ajuntament.

Visità Sóller i s'entrevistà amb l'Associació Hotelera

## El nou conseller Flaquer pren contacte amb el sector turístic

G.M.

El recentment nomenat **Conseller de Turisme, Joan Flaquer**, realitzà una visita a Sóller dimarts passat per observar les mancances existents al municipi que fan referència a la seva àrea d'ocupació.

A continuació mantingué una entrevista d'una hora de duració amb membres de l'**Associació Hotelera de Sóller** qui representaren tot el sector turístic en aquest primer contacte amb el Conseller.

### Impressions

A la sortida de la reunió, **Joan Flaquer** va reconèixer que Sóller ha quedat **a la cua** dels municipis turístics de la Comunitat perquè no s'acollí, en el seu dia, a les ajudes per a l'**Embelliment de la Conxa**.

Això no obstant Flaquer va aconsellar els hotelers que **pressionin l'Ajuntament** perquè d'ell depèn que la peatonització de la Platja d'en Repic, el recreixement de les platges i l'embelli-



Flaquer va admetre que el Port ha quedat coix sense el Pla d'Embelliment.

ment de la zona s'executin amb rapidesa.

A la reunió els hotelers parlaren amb el Conseller de **promoció turística**, de **turisme familiar** i del **Pla de l'Ordinació de l'Oferta Turística (POOT)**, entre d'altres molts temes.

### Nicolau Cortès

Ambdues parts sortiren satisfetes d'aquest primer encontre.

El president de l'Associació Hotelera, Nicolau Cortès, manifestà que d'ara en endavant mantindrà una relació molt més estreta i directa amb el Conseller de Turisme, tal i com li havia indicat, per tal de fer-li arribar les problemàtiques del sector que surgeixin al municipi de Sóller.

### Any 95

Així mateix, tant el Conseller Flaquer com Nicolau Cortès, es mostren interessats en elaborar un pla de **millora de la segona línia** del Port de cara a l'any 1995 després d'haver-se iniciat els altres projectes prevists.